

Th. Stude,

Skrädderirörelse

och

Klädeshandel,

N<sup>o</sup> 27 Unionsgatan N<sup>o</sup> 27.

# PROGRAM-BLAD.

Söndagen den 19 November 1882.

Bladet utkommer alla dagar. Lösnummer å 10 <sup>7</sup>/<sub>100</sub> säljas i Nya teatern, Brunns huset och Societetshuset äfvensom i bladets annonskontor, A. L. Hartwalls butik vid Senatstorget, der äfven prenumeration emottages till ett pris af 6 <sup>7</sup>/<sub>100</sub> för helt år. Annonser till ett pris af minst 50 <sup>7</sup>/<sub>100</sub> införas.

N:o 59.

N:o 59.

A. Parviainen & C:o

(Michaelsgatan N<sup>o</sup> 8)

försälja i parti:

Petroleum, salt, kaffe, socker, viner, punsch o. cognac; samt i parti o. minut: Alla till en väl sorterad jernhandel hör. artiklar.

A. Parviainen & C:o,

Michaelsg. 8, telefon-nr 221.



## Populär konsert.

Tisdagen den 21 november

gifves uti

Societetshus-salongen

den

10:de populära

## Konserten,

föranstaltad af

Helsingfors orkesterförening.

Entrébiljetter å 1 mk säljas i hr Hartwalls vattenbutik (Senatstorget) o. Borgströms tobakshandel (Unionsgatan) samt vid ingången.

Rikaste urval af vackra och billiga växter, blombuketter, som expedieras en half timme efter beställningen, gulfiskar m. m.

G. M. Stenius,

Villan Alkärr, Glogatan N<sup>o</sup> 1,  
telefon N<sup>o</sup> 241, telefon N<sup>o</sup> 259.

Albin Bade,  
Agentur- & Kommissionsaffär,

4 Helenegatan 4.



Emil Nyqvist,

Frö- & spannmåls-handel,

Helsingfors,

S. Esplanadgatan N<sup>o</sup> 10.



Lager af alla slags finska och utländska utsäden för jordbruksbehof.

Jordbruksredskap. Bigödningsämnen.

Glasögon o. Sincenez

hos

R. Mellin,

N. Esplanadgatan 39.

L. Laurstein,

Helsingfors,

Mikaelsg. 11 (vid Jernvägstorget),

Handsk- & Bandage-fabrik.

Försäljning af gummivaror, kirurgiska & medicinska instrumenter.

Handskar tvättas och färgas.

Rich. Hindströms

Asfaltläggnings-kontor

verkställer

asfaltläggningar

af alla slag.

Telefonnummer 106.

Norra kajen 8.

Norra kajen 8.

Tapeter och rullåer

af nyaste slag i

Georg Rieks' tapetmagasin,

N. Esplanadgatan 27.

## Sielflyfande

tändstickshållare och ljusstakor. — Lampor, kupor och lyktor. — Brons-ljuskronor, kandelabrar, glas och porsliner, blomvaser och krukor af majolika, hos

Thorn & Andersson,

N<sup>o</sup> 37 Norra Esplanadgatan N<sup>o</sup> 37.



N:o 35.

# Nya Teatern.

Söndagen den 19 November 1882.

För 5:te gången.

## Reif von Reiflingen.

Lustspel i 5 akter af G. von Moser.

### Personerna:

Kurt von Folgen, possessionat	Herr Dahlström.
Ilka, hans hustru	Fröken Reif.
Prisca, hennes syster	" Grahn.
Baron Bernhard von Folgen, Kurts onkel	Herr S. Malmgren.
Herr von Sensa, possessionat	" Brander.
Tony, hans hustru	Fru Salzenstein.
Sybilla Elmer	" Ahman.
Paul Hofmeister, apotekare	Herr Hirsch.
Elsa, hans hustru	Fröken Nyman.
Theobald Blum, provisor hos Hofmeister	Herr Salzenstein.
Hartmann, jägmästare hos von Folgen	" Ahman.
Bertha, hans dotter	Fröken Wessler.
Reif von Reiflingen, löjtnant	Herr Wilhelmsson.
Fedor Below	" Olsson.
Lina, kammarjungfru	Fröken Wennerqvist.
Franz, betjent	Herr Grevillius.
Dörthe, i tjänst hos Hofmeister	Fru Wasenius.

(Scenen: Å Kurt von Følgen's gods samt i en närbelägen småstad.)

### Priserna äro:

	<i>Frys. pti.</i>		<i>Frys. pti.</i>
Parterre nris 1—32	5: —	Andra radens högra avantscen, hel loge, 6 pl.,	20: —
" " 33—72	4: —	" " fondloger, nris 7—13, pl. 1—2	2: 50
" " följande stolrader, nris 73—154	3: —	" " " 7—13, pl. 3—7	2: —
Parterre-galleri	3: 50	" " sidologer, pl. 1—2	2: —
Venstra Parterre-Avantscenen, hel loge 6 pl.	25: —	" " sidologer, pl. 3—7	1: 50
" " stycketals	4: —	Tredje radens avantscener, hel loge	10: —
Parterre loger	4: —	" " fond	1: —
Första radens fondloger, nris 9, 10 och 11	4: 50	" " sidologer	1: —
Första radens sidologer	3: 50	" " gallerie	— 50

### Obs.!

Teaterns biljettkontor är öppet representationsdagarna: söcknedagarna från kl. 9 f. m. till 1/3 e. m. samt från kl. 4 e. m.; sön- och helgdagar från kl. 9—10 f. m. samt från kl. 3 e. m., äfvensom de dagar, representationer icke givas, från kl. 12—1/3. Vid förköp före representationsdagarna erlägges för hvarje biljett 10 procent utöfver priset.

Tobaksrökning i teaterns trappor och korridorer är vid vite af 20 mk förbjuden.

Börjas kl. 7 och slutas omkring kl. 1/2 11 e. m.

OB S.! Biljetter kunna requireras per telefon N:o 201 å tider, då biljettkontoret är öppet.



# TE-TE-TE-TEATERN

## Brunnshus-salongen.

Föreställning hvarje afton från kl.  
1/8 e. m., dervid följande ut-  
märkta främmande arti-  
ster uppträda:

Tyska chansonette-sångerskan  
**Joana Reussner**, Fransk-  
Turkiska chansonette-sån-  
gerskan **Du Harry**, sven-  
ske komikern **Sandelin**,  
dam-komikern **Scharn-We-**  
**ber**, Möhrings Trio och  
Teater-Tintamarresque,  
den lilla **Victoria**, clownen  
**Larsson** o. pianisten **Pan-**  
**drup**.

Söndagen den 19 November.

### PROGRAM:

#### 1.

1. Uppträdande af hr **Scharn-Weber**.
2. Uppträdande af herr **Larsson**.
3. Uppträdande af fröken **Reussner**.
4. Uppträdande af herr **Sandelin**.
5. Uppträdande af fröken **Du Harry**.

(15 minuters paus.)

#### 2.

6. Uppträdande af herr **Möhring**.
7. Uppträdande af fröken **Reussner**.
8. **Vega-färden**, monolog med sång,  
utföres af herr **Sandelin**.
9. Uppträdande af herr **Scharn-Weber**.
10. Uppträdande af hr **Larsson**.

(15 minuters paus.)

#### 3.

11. Uppträdande af fröken **Du Harry**.
12. Uppträdande på trapez af den lilla  
**Victoria**.
13. Komiska sång-föredrag, utföres af  
herr **Sandelin**.
14. Potpourri ur **Boccacio** af **Suppé**.
15. Möhrings Teater-tintamarresque,  
komiska parodi-scener i 4 tablåer.

**Obs!** I morgon sista uppträ-  
dandet af herr **Larsson**!

## Bitar.

— Huru mycket väger tobaks-  
röken? Drottning Elisabeth af Eng-  
land var mycket tillfreds med de vid-  
sträckt länder, som den djerfve sjö-  
fararen och ridderlige lärde sir Wal-  
ter Raleigh upptäckt och till hennes  
ära döpt till Virginien. Långt min-  
dre kände hon sig tilltalad af ett na-  
turalster, som han från dessa länder  
hemförde, och bruket deraf, som han  
införde i Europa — af tobaken och  
tobaksrökandet. Hon försummade in-  
tet tillfälle att häna sin gunstling för  
hans pipa och gaf honom en dag en  
skämtsam förebräelse af innehåll, att  
det dock vore blott ett stort slösande  
med tiden, att hängifva sig åt en sys-  
selsättning, som ingenting annat fram-  
bragte än rök, något, som man ej en  
gång kunde mäta och väga.

»Det beror dock på ett försök», för-  
svarade sig skämtande sir Walter.

»Nå, gör då försöket!» utropade  
drottningen. »Kan ni väga röken af  
ett skålpund toback? Jag håller vad  
med eder om tusen guinéer mot hun-  
dra, att ni ej kan det.»

Sir Raleigh gick in på vadet och  
utbad sig några dagars besinnings-  
tid, för att hitta på ett medel att lösa sin  
för den tiden visserligen oerhörda upp-  
gift.

När den beviljade fristen lupit till  
ända, lät sjöhjerten anmäla sig hos  
drottningen. Med pipan — visserli-  
gen icke i munnen, men dock i han-  
den — beträdde han salen, i hvilken  
drottningen, omgifven af hela sin hof-  
stat, mottog honom.

»Ers majestät, jag har rökt det fö-  
reskrifna skålpundet tobak», sade han,  
djupt bugande.

»Det är bra, sir Walter, väg nu  
också röken!» svarade honom Elisa-  
beth.

Med en förnyad bugning drog sir Ra-

leigh ur sin ficka en liten vågskål  
af elfenben, vid hvars åsyn drottning-  
gen utbrast i högljudd skratt.

»I den der lilla vågskålen vill ni  
pressa in hela rök mängden?» frågade  
hon. »Och huru har ni tagit vara på  
densamma, hvar förvarar ni den? Med-  
gif, att ni förlorat ert vad!»

»Tvärtom, ers majestät, jag har vun-  
nit», sade sir Walter lugnt. Han sat-  
te på den ena af vågskålarna en liten  
vig, skakade i den andra askan efter  
den rökta tobaken och vägde den.  
»Tobaken har förvandlat sig till aska  
och rök», förklarade han med stort  
allvar; »så mycket som askan väger  
mindre, än ett skålpund, så mycket  
väger röken; det är ganska nog be-  
räknadt.»

Elisabeth glädde sig hjertligt åt den-  
na lika skarpsinniga som enkla lös-  
ning, förklarade sig ögonblickligen be-  
redd att betala det förlorade vadet och  
lät hemta penningarna.

»Tag vinsten», sade hon, »ni har  
ärligt förtjent den och är sannolikt  
den förste, som kan skryta med att  
hafva förvandlat rök och aska i guld,  
under det att så mångens guld gått  
upp i rök.»

## I sufflörluckan.

— **Rekommenderande.** I Kö-  
penhamn annonseras om ett rättgift,  
hvarom försäljaren meddelar, att det-  
samma är undersökt af stadsfysikus,  
som intygat, att det ej innehåller nå-  
gra som helst för människor eller djur  
skadliga beståndsdelar.

— **Missförstånd.** En flicka blef  
skickad af sitt husbondsfolk att i en  
viuhandel köpa några flaskor likörer.  
»Hvad för sort», frågade herrn i bo-  
den, »superfina?» — »Åh skäms, det kan  
herrn göra själf!» svarade flickan och  
gick sin väg.



LINDROOS & FLODSTRÖM,

Urmakare,

N<sup>o</sup> 18 Alexandersgatan N<sup>o</sup> 18.

Augusta Fahlströms

MODEMAGASIN,

Mariegatan 12,

rekommenderar sitt lager af fransyska mode-artiklar för kläder och hattar till moderata pris.

**Norskt fiskmjöl,**

i paket à 3 mark,  
hvaraf fås 100 portioner delikat pudding, hos

Aug. Ludv. Hartvall,  
Alexandersgatan N<sup>o</sup> 26.

**RICH. HEIMBERGER.**

Möbler, speglar, gardiner & ramlistor m. m., m. m.  
Michaelsgatan N<sup>o</sup> 9, telefonnummer 218.

Wilhelm Sörensen,

Tandläkare,

N<sup>o</sup> 23 Unionsgatan N<sup>o</sup> 23.

J. E. Fagerroos,

Guld- och Silfverfabrikant,  
Alexandersgatan 9.

**DANSSKOLA.**

Att min danskurs tager sin början lördagen d. 16 december varder härmed tillkännagifvet.

Hilma Elmin,  
Adr.: Glogatan N<sup>o</sup> 2.

I. H. Wickel,

N<sup>o</sup> 30 Alexandersgatan N<sup>o</sup> 30,

rekommenderar sitt välsorterade

**Vinlager.**

Minutförsäljning för Spirituosa och Punsch  
Alexandersgatan 32 (f. d. Stenbergs lokal)

HJERPPIPOR

hos

J. E. Fagerroos,

N<sup>o</sup> 9 Alexandersgatan N<sup>o</sup> 9.

Schildt & Hallberg,

Helsingfors, Michaelsgatan 5.

Brandredskap, mejeri-artiklar  
af alla slag & bigödningsämnen  
hos SCHILDT & HALLBERG.

Aug. Ludv. Hartvall

(Alexandersgatan 26)

tillverkar artificiella mineral-  
vatten och läskedrycker;  
försäljer naturliga mineralvat-  
ten, saltet för bad och öfrigt  
i denna branchie.

Undervisning

i

**D A N S**

à 1 mk per timme

meddelas af

Axelina Apelbom,

Högbergsgatan 32.



Fortepiano-fabrik,

19 Nikolaigatan 19.

Flyglar och Pianinos med jernram,  
till billiga priser — Obs! Äldre pia-  
nos tagas i utbyte. Reparationer  
verkställas. Pianos uthyras.

J. E. ENGSTRÖM.

**Pergaments-spelkort**

säljas hos hrr Luther & Rudolph, P. Po-  
poff och Th. Stude samt uti stadens  
större cigarr-butiker.

Guld-, silfver- & u.  
arbeten

hos

J. W. Talén,

N. Esplanadgatan 29.

P. Popoffs

Vin- och Delikatesshandel,

Norra Esplanadg. 27, Alexandersg. 18,  
förtjenar att besökas af allmän-  
heten.

Telefonnummer 210.

Telefonnummer 210.

TEGEL.

större och mindre partier, hos

E. Luther,

Södra Esplanadgatan N<sup>o</sup> 4,  
telefon-nummer 227.

C. A. Grubb,



7 Michaelsgatan 7.

Urmakare,

**Dans-musik**

utföres af undertecknad till bil-  
ligt pris.

M. Paul,

13 Skarpskyttegatan 13.

**Aftonkurs**

i dubbla ital. bokhålleriet och  
kontorsgöromål.

På fleres begäran börjas en dylik kurs  
måndagen den 13 nästk. november kl. 7  
e. m.

Kursens längd blir 200 à 300 tr (eller  
för grundligt inlärande af kursämnena  
erforderlig tid) med minst 8 och högst  
15 timmar i veckan, fördelade på 4 à 5  
aftnar, och kan kursen efter önskan ut-  
sträckas ända till maj månad nästa år.

De herrar och fruntimmer, som redan  
egnat eller tanka egna sig åt affärs-  
livet, böra ej försumma det nu erbjudna  
tillfället att säkert tillägna sig de för-  
framsteg inom denna brachie oundvik-  
liga insigter i bokförings- och kontors-  
göromål.

Såväl till afton- som dagkurstimmarne  
(de senare minst 2 och högst 6 alla söck-  
nedagar) emottagas elever, i mån af ut-  
rymme, uti

Neanders handelsskola,  
Alexandersgatan 24.